

AOV/SUA SF 028/2018

CIG: 7635104F20

**SCHEDA GRIGLIA DI VALUTAZIONE
BEWERTUNGSSCHEMA**

Criterio Kriterium	Sottocriterio Unterkriterium	T/D *	Punteggio Punkte	Criteri motivazionali Bewertungskriterien
<p>Criterio I Kriterium I = Max (22)</p> <p>Articolazione del progetto didattico formativo triennale La commissione valuta la completezza e la congruità del progetto didattico triennale nel suo complesso in considerazione dei sub criteri descritti nell'offerta tecnica. Per ogni anno formativo il concorrente dovrà descrivere un progetto di piano dei seminari che descriva per ogni seminario le competenze professionali che verranno acquisite, i contenuti seminariali, le metodologie didattiche impiegate ed i metodi di valutazione dell'apprendimento scelti.</p>	<p>Sottocriterio a) Unterkriterium a)</p> <p>Qualifiche professionali/ Berufs- qualifizierungen</p>	D	8	<p>Sono assegnati massimo 8 punti per la descrizione delle competenze professionali (di base e specialistiche) per ciascuna delle tre differenti qualifiche professionali che i partecipanti possono acquisire nel corso di formazione. La Commissione valuterà la forma di presentazione, la completezza del contenuto, la chiarezza nell'esposizione e l'attinenza/coerenza con l'oggetto della gara.</p> <p>Es werden maximal 8 Punkte für die Beschreibung der allgemeinen und fachspezifischen Berufskompetenzen erteilt, welche die Teilnehmer in den drei verschiedenen Berufsqualifizierungen erwerben können. Die Kommission bewertet die Form der Dokumentation, die inhaltliche Vollständigkeit, die Übersichtlichkeit in der Aufstellung und die Schlüssigkeit/Kohärenz mit der ausgeschrieben Dienstleistung.</p>
<p>Gliederung des dreijährigen didaktischen Bildungsplanes Die Kommission bewertet die Vollständigkeit und die Angemessenheit des dreijährigen didaktischen Bildungsplans in seiner Gesamtheit und zwar unter Berücksichtigung der Bewertungselemente, welche im technischen Angebot beschrieben sind. Der dreijährige didaktische Bildungsplan besteht aus einer Reihe von Seminaren. Für jedes Schuljahr ist ein Seminarplan beizulegen, welcher pro Seminar jeweils die Kompetenzen, die Inhalte, die Unterrichts- und die Bewertungsmethoden</p>	<p>Sottocriterio b) Unterkriterium b)</p> <p>contenuti seminariali/ Seminarinhalte</p>	D	8	<p>Sono assegnati massimo 8 punti per i contenuti seminariali. La Commissione valuta la descrizione dei contenuti seminariali (in quanto conoscenze ed abilità da sviluppare) e premia la coerenza degli stessi con gli obiettivi specifici dell'apprendimento.</p> <p>Es werden maximal 8 Punkte für die Seminarinhalte erteilt. Die Kommission bewertet die Beschreibung der Seminarinhalte (im Sinne der zu entwickelnden Kenntnisse und Fähigkeiten) und weist jener Beschreibung die höchste Punktezah zu, welche mit den fachspezifischen Ausbildungszielen übereinstimmt.</p>
	<p>Sottocriterio c) Unterkriterium c)</p> <p>metodologie didattiche/ Unterrichtsmethoden</p>	D	4	<p>Sono assegnati massimo 4 punti per le metodologie didattiche. La Commissione valuta la scelta delle metodologie didattiche e premia l'efficacia delle stesse per raggiungere gli obiettivi specifici dell'apprendimento coerentemente con le competenze professionali previste per le singole qualifiche.</p> <p>Es werden maximal 4 Punkte für die Unterrichtsmethoden erteilt. Die Kommission bewertet die Wahl der angewandten Unterrichtsmethoden und weist jenen die höchste Punktezah zu, welche in Hinblick auf</p>

zur Messung des Lernerfolgs beschreibt.				die fachspezifischen Ausbildungsziele der einzelnen Berufsqualifizierungen am wirksamsten erscheinen.
<p>Criterion II Criterion II = Max (8)</p> <p>Procedura di selezione degli studenti Il concorrente in considerazione del numero e del livello di istruzione dei destinatari del corso, come previsti dal capitolato tecnico, dovrà descrivere la procedura di selezione degli studenti ossia i criteri e le modalità di selezione e la tempistica di selezione. La valutazione sarà effettuata sulla base dei sub-criteri di valutazione e) "complessità dei criteri e delle modalità di selezione" ed f) "adeguatezza della tempistica di selezione in riferimento ai criteri ed alle modalità".</p> <p>Auswahlverfahren der Studenten Der Bieter muss das Auswahlverfahren unter Beachtung der Anzahl und des Bildungsniveaus der Zielgruppe, wie im Leistungsverzeichnis vorgesehen, beschreiben, d.h. die Auswahlkriterien und -modalitäten und den Zeitplan des Auswahlverfahrens. Die Bewertung des Auswahlverfahrens erfolgt auf der Grundlage der Unterkriterien e) „Vielfalt der Auswahlkriterien und -modalitäten“ und f) „Angemessenheit des Zeitplans in Bezug auf die</p>	<p>Sottocriterio d) Unterkriterium d)</p> <p>metodi di valutazione dell'apprendimento/ Bewertungsmethoden zur Messung des Lernerfolgs</p>	D	2	<p>Sono assegnati massimo 2 punti per i metodi di valutazione dell'apprendimento. La Commissione premia l'impiego di quei metodi che permettono il miglior ritorno di informazione sulle attività di formazione svolte per verificarne l'efficacia e per mettere in atto le necessarie misure di correzione.</p> <p>Es werden maximal 2 Punkte für die angewandten Bewertungsmethoden zur Messung des Lernerfolgs erteilt. Die Kommission weist jenen die höchste Punktezah zu, welche am besten ein Feedback an Information zur geleisteten Bildungstätigkeit ermöglichen, um deren Wirksamkeit zu überprüfen und um die notwendigen Korrekturmaßnahmen umzusetzen.</p>
	<p>Sottocriterio e) Unterkriterium e)</p> <p>complessità dei criteri e delle modalità di selezione/ Komplexität der Auswahlkriterien und -modalitäten</p>	D	6	<p>Sono assegnati massimo 6 punti per il sottocriterio e). La Commissione, nel valutare la complessità dei criteri e delle modalità di selezione assegnerà un punteggio più elevato alla procedura di selezione più completa ed esauriente con particolare riferimento:</p> <ul style="list-style-type: none"> - all'adozione di criteri che esplorino le reali motivazioni dei candidati in relazione alle loro caratteristiche ed attitudini personali e prerequisiti ritenuti fondamentali; - all'utilizzo di una varietà di strumenti (colloqui, test, presentazioni ecc.) - al ricorso a personale qualificato nell'ambito della selezione. <p>Es werden maximal 6 Punkte für das Unterkriterium e) erteilt. Die Kommission bewertet die Komplexität der Auswahlkriterien und -modalitäten und weist jenem Verfahren die höchste Punktezah zu, welches am umfassendsten und vollständigsten erscheint in Bezug auf:</p> <ul style="list-style-type: none"> - die Anwendung von Kriterien, welche die tatsächliche Motivation der Kandidaten bezogen auf deren Fähigkeiten, Begabungen und den wesentlichen Zulassungsvoraussetzungen wiedergeben; - die Anwendung einer Vielfalt von Bewertungsmethoden (Gespräche, Tests, Präsentationen usw.); - die Anwendung von qualifiziertem Personal im Rahmen des Auswahlverfahrens.
	<p>Sottocriterio f) Unterkriterium f)</p> <p>adeguatezza della tempistica di selezione in riferimento a criteri e modalità/ zeitliche Angemessenheit des Auswahlverfahrens in Bezug auf Kriterien und Modalitäten</p>	D	2	<p>Sono assegnati massimo 2 punti per il sottocriterio f). La Commissione valuta la tempistica di selezione premiando quella che risulterà più efficace in ragione della congruità che questa avrà con i criteri e le modalità di selezione proposti.</p> <p>Es werden maximal 2 Punkte für das Unterkriterium f) erteilt. Die Kommission bewertet die zeitliche Angemessenheit des Auswahlverfahrens und weist jenem die höchste Punktezah zu, welches am wirksamsten erscheint in Bezug auf dessen Übereinstimmung mit den vorgeschlagenen</p>

Auswahlkriterien und –modalitäten“				Auswahlkriterien und -modalitäten.
<p> Struttura organizzativa per l'esecuzione del servizio (organigramma) Il concorrente dovrà descrivere nell'offerta tecnica le attività ed i compiti delle persone coinvolte in riferimento alle rispettive figure professionali che metterà a disposizione per lo svolgimento del corso di formazione professionale triennale, indicando il personale di direzione, di docenza, di supporto alla didattica (coordinatore, tutor, assistente tecnico) ed amministrativo e definire il calendario di massima delle presenze previste per ogni figura professionale coinvolta. La valutazione della struttura organizzativa sarà effettuata sulla base dei sub-criteri di valutazione. <u>Dovranno essere allegati i curricula vitae in formato europeo del personale coinvolto.</u> </p>	<p> Sottocriterio g) Unterkriterium g) adeguatezza attività e compiti delle singole figure professionali/ Angemessenheit der Tätigkeiten und Aufgaben der einzelnen Berufsbilder </p>	D	2	<p> Sono assegnati massimo 2 punti per il sottocriterio g). La Commissione valuta la tipologia di figure professionali previste per la realizzazione del corso di formazione professionale, i relativi ruoli, responsabilità e compiti e premia le proposte di struttura organizzativa più adeguate ai fini dell'esecuzione del servizio. Es werden maximal 2 Punkte für das Unterkriterium g) erteilt. Die Kommission bewertet die Angemessenheit der einzelnen vorgesehenen Berufsbilder, deren Rollen, Aufgaben- und Verantwortungsbereiche und weist jenem Vorschlag die höchste Punktezah zu, dessen Organisationsstruktur für eine sachgemäße Durchführung des Dienstes am geeignetsten erscheint. </p>
<p> Organisatorische Struktur für die Ausführung des Dienstes (Organigramm) Der Bieter muss im technischen Angebot die Tätigkeiten und Aufgaben der eingesetzten Personen bezogen auf deren Berufsbilder, welche er für die Abwicklung des dreijährigen Berufsbildungslehrganges für die Geschäftsführung, für den Unterricht, für die didaktische Unterstützung (Koordinator/in, Tutor/in, technischer Assistent) und die Verwaltung einsetzt, beschreiben und den Gesamtstundenplan der vorgesehenen Anwesenheiten für alle im Berufsbildungskurs eingesetzten Berufsprofile definieren. Die Bewertung der Organisationsstruktur erfolgt auf der Grundlage der Unterkriterien. <u>Für alle eingesetzten Personen sind europäische Lebensläufe beizulegen.</u> </p>	<p> Sottocriterio h) Unterkriterium h) numero di ore di presenza delle singole figure professionali/ Anzahl der vorgesehenen Stunden für die einzelnen Berufsbilder </p>	D	2	<p> Sono assegnati massimo 2 punti per il sottocriterio h). La Commissione valuta l'adeguatezza del numero di ore di presenza delle singole figure professionali previste per la realizzazione del corso di formazione professionale e premia le proposte che risultino più adeguate ai fini dell'esecuzione del servizio. Es werden maximal 2 Punkte für das Unterkriterium h) erteilt. Die Kommission bewertet die Angemessenheit der Anzahl der vorgesehenen Stunden für die einzelnen vorgesehenen Berufsbilder und weist jenem Vorschlag die höchste Punktezah zu, welcher für eine sachgemäße Durchführung des Dienstes am geeignetsten erscheint. </p>
	<p> Sottocriterio i) Unterkriterium i) esperienza professionale del personale coinvolto/ Berufserfahrung des eingesetzten Personals </p>	D	20	<p> Sono assegnati fino a 10 punti per gli anni di esperienza del personale coinvolto nella struttura organizzativa. La Commissione assegna per ciascuna delle cinque figure professionali previste nel capitolato tecnico (a. direzione, b. coordinamento, c. tutoraggio, d. assistenza tecnica, e. amministrazione) fino ad un punto, se gli anni di esperienza professionale sono superiori > 10. Il coefficiente di valutazione è pari a 0,10 punti per ogni anno di esperienza fino ad un massimo di 1 punto che corrisponde a 10 anni di esperienza professionale. Massimo 1 punto per ogni ulteriore persona fino ad un massimo di 2 persone per ciascuna figura professionale. I restanti 10 punti vengono assegnati per la valutazione dell'esperienza professionale del personale docente. La Commissione calcola la media sugli anni di esperienza professionale riconosciuti come utili dalla Commissione in riferimento agli argomenti ed i contenuti trattati nonché sulla quantità complessiva del personale docente impiegato. La media più alta ottiene 10 punti, la media più bassa 0 punti. I restanti punti vengono assegnati proporzionalmente. Es werden maximal 10 Punkte für die Berufserfahrung des im organisatorischen </p>

				<p>Bereich eingesetzten Personals erteilt. Die Kommission kann jedem der fünf im Leistungsverzeichnis vorgesehenen Berufsbilder (a. Geschäftsführung, b. Koordination, c. Tutoring, d. technische Assistenz und e. Verwaltung) bis zu 1 Punkt erteilen, falls die Berufserfahrung > 10 Jahre ist. Der Bewertungsschlüssel beträgt 0,10 Punkte für jedes Jahr Berufserfahrung bis zu maximal 1 Punkt, welcher 10 Jahre Berufserfahrung entspricht. Maximal 1 Punkt für jede weitere Person, wobei max. 2 Personen pro Berufsbild vorgesehenen werden können.</p> <p>Die restlichen 10 Punkte werden für die Bewertung der Berufserfahrung des unterrichtenden Personals erteilt. Dafür wird der Durchschnitt der von der Kommission anerkannten Berufserfahrungsjahre hinsichtlich der zu behandelnden Inhalte und bezogen auf die Anzahl des insgesamt eingesetzten Personals berechnet. Der höchste Durchschnitt erhält 10 Punkte, der niedrigste 0 Punkte. Die restlichen Punkte werden im Verhältnis vergeben.</p>
<p>Criterio IV Kriterium IV = Max (6)</p> <p>Dotazione tecnica supplementare/ Ulteriori punti possono essere ottenuti in caso di utilizzo della dotazione tecnica supplementare. Il concorrente per ognuna delle elencate attrezzature dovrà indicare nell'offerta tecnica se riuscirà o meno a garantirne la disponibilità per tutta la durata del corso di formazione professionale triennale.</p> <p>Technische Zusatzleistungen Zusatzleistungen, welche über den geforderten Mindeststandard im technischen Bereich hinausgehen, werden mit zusätzlichen Punkten honoriert. Für jede der genannten Ausrüstung muss der Bieter im technischen Angebot angeben, ob er deren Verfügbarkeit für die Gesamtdauer des Berufsbildungslehrganges garantieren kann.</p>	<p>Sottocriterio j) Unterkriterium j) Camcorder Full HD 4K 35mm sensor</p>	T	1	<p>E' attribuito 1 punto per l'utilizzo dell'attrezzatura tecnica supplementare descritta nel sottocriterio j).</p> <p>Erteilung von 1 Punkt für die Benutzung der im Unterkriterium j) beschriebenen Zusatzleistung.</p>
	<p>Sottocriterio k) Unterkriterium k) recorder di registrazione per il montaggio funzione inserti ed assemblaggio Schnittrekorder mit Insert- und Assembledfunktion</p>	T	1	<p>E' attribuito 1 punto per l'utilizzo dell'attrezzatura tecnica supplementare descritta nel sottocriterio k)</p> <p>Erteilung von 1 Punkt für die Benutzung der im Unterkriterium k) beschriebenen Zusatzleistung.</p>
	<p>Sottocriterio l) Unterkriterium l) sistema di stabilizzazione per riprese senza vibrazione Kamera-Stabilisierungssystem für verwacklungsfreie Aufnahmen</p>	T	1	<p>E' attribuito 1 punto per l'utilizzo dell'attrezzatura tecnica supplementare descritta nel sottocriterio l)</p> <p>Erteilung von 1 Punkt für die Benutzung der im Unterkriterium l) beschriebenen Zusatzleistung.</p>
	<p>Sottocriterio m) Unterkriterium m) cinpresa da 35mm 35mm Filmkamera</p>	T	1	<p>E' attribuito 1 punto per l'utilizzo dell'attrezzatura tecnica supplementare descritta nel sottocriterio m)</p> <p>Erteilung von 1 Punkt für die Benutzung der im Unterkriterium m) beschriebenen Zusatzleistung.</p>
	<p>Sottocriterio n) Unterkriterium n) carrello Dolly per macchine da presa Dolly- Kamerawagen</p>	T	1	<p>E' attribuito 1 punto per l'utilizzo dell'attrezzatura tecnica supplementare descritta nel sottocriterio n)</p> <p>Erteilung von 1 Punkt für die Benutzung der im Unterkriterium n) beschriebenen Zusatzleistung.</p>
	<p>Sottocriterio o) Unterkriterium o) LED Panel Lights LED Panel Lights</p>	T	1	<p>E' attribuito 1 punto per l'utilizzo dell'attrezzatura tecnica supplementare descritta nel sottocriterio o)</p> <p>Erteilung von 1 Punkt für die Benutzung der im Unterkriterium o) beschriebenen Zusatzleistung.</p>

Punteggio QUALITÀ Punkte für QUALITÄT			60	
Punteggio PREZZO Punkte für PREIS			40	
<u>TOTALE</u>			<u>100</u>	